

http://www.foellmer.com
e-mail: foellmer@foellmer.com

foellmer

2-Spindel-Papierbohrmaschine mit verstellbarem Bohrerabstand

2-spindle paper drilling machine
with variable drilling distance
Perceuse à papier à 2 broches
écart des têtes variable

Bohrdurchmesser drilling diameter diamètre de perçage	2,0 - 14 mm
Bohrhöhe drilling height hauteur de perçage	50 mm (63 mm)
Bohrerabstand hole distance intervalle entre les trous	45 - 116 mm
Ausladung maximum reach surplomb	80 mm
Tischformat table size format de la table	650 x 350 mm

- *schwere - robuste Bauart* -
- *heavy, sturdy design* -
- *Construction solid et résistance*

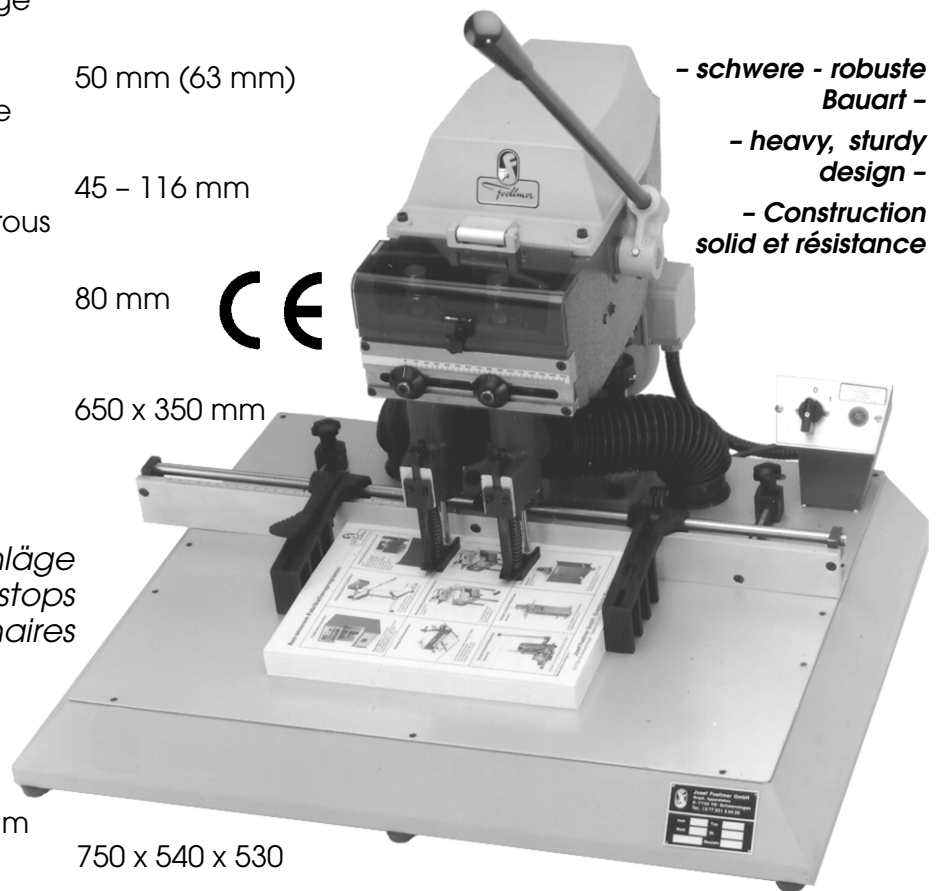
Normalanschläge
Normals stops
butées ordinaires

Abmessungen im mm dimensions in mm dimensions en mm	750 x 540 x 530
---	-----------------

Motor motor moteur	400 V Drehstrom, 50/60 Hz 400 V three-phase, 50/60 Hz 400 V courant triphasé, 50/60 Hz
--------------------------	--

Artikel-Nr.
F13-0013-2

Gewicht netto / brutto • weight net / gross • poids net / brut = 66 kg / 96 kg (Palette)



Papierbohrer mit dem großen »F« Präzision von der Schneide bis zum Schaft
Paper drills marked with »F« guarantee precision from cutting end to shank
Forets de papier avec le grand »F« La précision depuis la lame jusqu'à la tige





JOSEF FOELLMER GmbH

Klippeneckstraße 8 • D - 78056 Villingen-Schwenningen
Telefon (+49) (0) 77 20 / 30 12 - 0 • Telefax (+49) (0) 77 20 / 30 12 50

Die Papierbohrmaschine **DUO** bohrt Stapel bis 50 (63) mm mit Bohrern von 2,0 – 14 mm Durchmesser. Sie ist bestens geeignet für jeden Betrieb, in dem Papier oder ähnliches Material gelocht werden muß. Sie ist einfach und dank des Kniehebels ohne großen Kraftaufwand zu bedienen.

Das Modell DUO hat in der Grundausstattung rechts einen verstellbaren abklappbaren Seitenanschlag. Feststellung erfolgt über eine Rändelschraube. Der linke Seitenanschlag ist mit einem Taster und vier verstellbaren Anschlagringen ausgestattet. Durch Drücken auf den Taster kann man den Anschlag jeweils bis zum nächsten Anschlagring schieben.

Auf der linken Seite des Rückanschlags ist eine Maßskala von 0 – 290 mm angebracht. Ebenso haben die beiden rückwärtigen Führungsstangen eine Maßskala zum Einstellen der Parallelität.

Der Bohrerabstand ist variabel von 45 bis 116 mm stufenlos einstellbar. Die beiden Abfallschläuche führen den Bohrabfall sauber in die dafür vorgesehenen Schubladen. Das Modell DUO bietet durch seinen großen Arbeitstisch (Aluplatte) universelle Einsatzmöglichkeiten.

Verwenden Sie nach Möglichkeit immer unsere FOELLMER Qualitäts-Papierbohrer, lieferbar in 5 verschiedenen Ausführungen.

OPTIONEN

Schiebetisch (370 x 220 x 50 mm) kugelgelagert, 4 Anschlagringe, stufenlos regulierbare Bohrgeschwindigkeit, Motor 230 V ~, 50/60 Hz. Sonderspannung. Bohrhöhe 63 mm für Bohrer mit 65 mm Bohrlänge.

The paper drilling machine **DUO** drills piles of 50 (63) mm height from 2,0 to 14 mm diameter. It is ideally suited for any workshop having to punch paper or similar material. Operating it is very easy and thanks to the knee lever little effort is needed.

The DUO standard version features on the right hand side an adjustable pivotable lateral stop that is being fixed by a knurled screw. The left hand stop has a lever locking into 4 different positions as required.

The back stop has a scale ranging from 0 to 290 mm – just like the guiding rods do for parallel setting.

Drilling distance can be infinitely adjusted from 45 to 116 mm. Two hoses assure clean transport of waste material to special drawers provided.

With such a large aluminium working table Model DUO offers a wide range of applications.

We recommend to use FOELLMER high quality drill bits – supplied in 5 different coatings.

OPTIONS

Sliding table (370 x 220 x 50 mm) on ball bearings, 4 stop rings, variable drilling speed, motor 230 V AC, 50/60 Hz. Special voltage.

Drilling height 63 mm for drill bits with 65 mm drilling length.

La perceuse à papier modèle **DUO** perce des rames jusqu'à une hauteur de 50 mm (63 mm sur demande) avec des forêts de 2,50 à 14 mm de diamètre. Cette perceuse est idéale pour tous les ateliers où il faut percer du papier ou des matériaux semblables. D'utilisation facile, elle ne demande que peu d'efforts grâce à son levier courbe.

La butée latérale droite est réglable et amovible, celle de gauche peut, au moyen d'un levier, s'enclencher dans quatre trous pré-perçés, ce qui permet de déplacer la rame de papier successivement à chacune de ces positions. Une règle graduée et gravée sur le guide de butée latérale gauche (0 à 290 mm), ainsi que sur les deux guides arrière de la butée de profondeur, afin de garantir la précision du parallélisme.

L'écart entre les forêts est réglable de 45 à 116 mm. Deux flexibles conduisent les déchets dans les tiroirs prévus à cet effet. Avec sa grande table en aluminium, le modèle DUO offre de nombreuses possibilités à son utilisateur.

Nous recommandons l'utilisation des forêts FOELLMER, gages d'une grande qualité de perçage, livrables en 5 différentes finitions.

SUR DEMANDE

Table coulissante (370 x 220 x 50 mm) montée sur roulement à billes, 4 anneaux de butée, moteur 230 V ~, 50/60 Hz. Tension spéciale.

Hauteur de perçage 63 mm pour forêts avec 65 mm de longueur de perçage.